

## Conselleria de Benestar Social

*ORDE 14/2013, de 2 d'agost, de la Conselleria de Benestar Social, per la qual es convoquen beques per a la realització de cursos d'idiomes durant l'any 2013 per a jòvens residents a la Comunitat Valenciana. [2013/8411]*

La Conselleria de Benestar Social estima necessari facilitar a la joventut el coneixement d'idiomes, a fi d'afavorir la seua formació i inserció sociolaboral i fomentar la seua mobilitat, especialment en l'àmbit de la Unió Europea. El coneixement d'altres idiomes és important per a afavorir el desenrotllament integral dels jòvens i contribuir al seu respecte per la diversitat cultural, així com facilitar la seua inserció laboral i social.

Les beques per a l'estada i realització de cursos d'idiomes convocades per a l'any 2013, permetran els estudiants que estiguen en les condicions que determina esta convocatòria, el perfeccionament de l'idioma anglés alhora que pretén ser un complement per a aconseguir una major fluïdesa en l'idioma que s'estudia i tindre un valor formatiu, al posar els estudiants en contacte amb altres cultures.

Els mateixos jòvens, en funció dels seus estudis, triaran el lloc de realització dels cursos, entre les possibilitats que ofereix l'Institut Valencià de la Joventut.Generalitat Jove a través de Turivaj.

La present convocatòria es regix pel que disposa el Decret 132/2009, de 4 de setembre, del Consell, pel qual es regula la concessió de beques.

Per això, en virtut de les atribucions que em conferix l'article 28 de la Llei 5/1983, de 30 de desembre, del Consell de la Generalitat Valenciana i d'acord amb el que estableix l'article 47.11 del Decret Legislatiu de 26 de juny de 1991, del Consell, pel qual s'aprova el text refós de la Llei d'Hisenda Pública de la Generalitat Valenciana,

### ORDENE

#### *Primer*

Convocar beques per a la realització de cursos d'idiomes durant l'any 2013 i aprovar les bases generals que han de regir la dita convocatòria, que s'inclouen com a annex I, així com el model de sol·licitud, que figura com a annex II de la present orde.

#### *Segon*

Les beques que regula esta orde seran finançades amb càrrec al pressupost de gastos de l'IVA.J.GVA JOVE per a 2013, línia de subvenció SE000030, del capítol IV, per un import màxim de 60.000 euros.

#### *Tercer*

El director general de la Joventut i de l'Institut Valencià de la Joventut.Generalitat Jove és l'òrgan competent per a la resolució d'esta convocatòria.

### DISPOSICIÓ ADDICIONAL

#### *Única*

Les ajudes concedides per mitjà d'esta orde no cal que es notifiquen a la Comissió Europea, per no reunir tots els requisits de l'apartat 1 de l'article 107 del Tractat del Funcionament de la Unió Europea, atés que els beneficiaris finals de la subvenció són persones físiques.

### DISPOSICIONS FINALS

#### *Primera*

El director general de la Joventut i de l'Institut Valencià de la Joventut.Generalitat Jove queda autoritzat perquè, en l'àmbit de les seues competències, adopte les mesures i les instruccions necessàries per al desplegament i aplicació d'esta orde.

## Consellería de Bienestar Social

*ORDEN 14/2013, de 2 de agosto, de la Consellería de Bienestar Social, por la que se convocan becas para la realización de cursos de idiomas durante el año 2013 para jóvenes residentes en la Comunitat Valenciana. [2013/8411]*

La Consellería de Bienestar Social estima necesario facilitar a la juventud el conocimiento de idiomas, con el fin de favorecer su formación e inserción sociolaboral y fomentar su movilidad, especialmente en el ámbito de la Unión Europea. El conocimiento de otros idiomas es importante para favorecer el desarrollo integral de los jóvenes y contribuir a su respeto por la diversidad cultural, así como facilitar su inserción laboral y social.

Las becas para la estancia y realización de cursos de idiomas que se convocan para el año 2013, permitirán, a los estudiantes que se encuentren en las condiciones que determina esta convocatoria, el perfeccionamiento del idioma inglés al tiempo que pretende ser un complemento para conseguir una mayor fluidez en el idioma que se estudia y tener un valor formativo, al poner a los estudiantes en contacto con otras culturas.

Los propios jóvenes, en función de sus estudios, elegirán el lugar de realización de los cursos, optando entre las posibilidades que ofrece el Institut Valencià de la Joventut.Generalitat Jove a través de Turivaj.

La presente convocatoria se rige por lo dispuesto en el Decreto 132/2009, de 4 de septiembre, del Consell, por el que se regula la concesión de becas.

Por ello, en virtud de las atribuciones que me confiere el artículo 28 de la Ley 5/1983, de 30 de diciembre, del Consell de la Generalitat Valenciana y de acuerdo con lo establecido por el artículo 47.11 del Decreto Legislativo de 26 de junio de 1991, del Consell, por el que se aprueba el texto Refundido de la Ley de Hacienda Pública de la Generalitat Valenciana,

### ORDENO

#### *Primero*

Convocar becas para la realización de cursos de idiomas durante el año 2013 y aprobar las bases generales que han de regir dicha convocatoria, que se incluyen como anexo I, así como el modelo de solicitud, que figura como anexo II de la presente orden.

#### *Segundo*

Las becas que regula esta orden se financiarán con cargo al Presupuesto de Gastos del IVA.J.GVA JOVE para 2013, línea de subvención SE000030, del capítulo IV, por un importe máximo de 60.000 euros.

#### *Tercero*

El director general de la Juventud y del Institut Valencià de la Joventut.Generalitat Jove es el órgano competente para la resolución de esta convocatoria.

### DISPOSICIÓN ADICIONAL

#### *Única*

Las ayudas concedidas mediante esta orden no precisan de su notificación a la Comisión Europea, por no reunir todos los requisitos del apartado 1 del artículo 107 del Tratado del Funcionamiento de la Unión Europea, dado que los beneficiarios finales de la subvención son personas físicas.

### DISPOSICIONES FINALES

#### *Primera*

Se autoriza al director general de la Juventud y del Institut Valencià de la Joventut.Generalitat Jove para que, en el ámbito de sus competencias, adopte las medidas e instrucciones necesarias para el desarrollo y aplicación de esta orden.

### Segona

La present orde entrarà en vigor l'endemà de la publicació en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*.

### Tercera

Contra esta orde, que esgota la via administrativa, podrà interposar-se recurs contenciós administratiu davant de la Sala Contenciosa Administrativa del Tribunal Superior de Justícia de la Comunitat Valenciana, en el termini de dos mesos comptats des de l'endemà de la publicació en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*, d'acord amb el que estableix la Llei 29/1998, de 13 de juliol, Reguladora de la Jurisdicció Contenciosa Administrativa.

Potestativament, es pot interposar recurs de reposició davant de la Conselleria de Benestar Social, en el termini d'un mes comptat a partir de l'endemà de la publicació d'esta orde, segons el que preveu la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú.

València, 2 d'agost de 2013

La consellera de Benestar Social,  
ASUNCIÓN SÁNCHEZ ZAPLANA

### ANNEX I

#### Bases de la convocatòria

##### *Primera. Convocatòria*

1. Es convoquen 75 beques per a la realització de cursos d'idiomes durant l'any 2013 al Regne Unit i Irlanda.

2. Les beques estan dirigides a jòvens residents a la Comunitat Valenciana, que hagen finalitzat en el curs 2012-2013 estudis universitaris o formació professional de grau superior en els centres de la Comunitat Valenciana i que estiguen matriculats en 2012-2013, en cursos de nivell intermedi o avançat d'anglès, o que hagen obtingut el certificat de nivell avançat en eixe idioma en el curs acadèmic 2011-2012 en les escoles oficials d'idiomes de la Comunitat Valenciana.

3. Les beques consistiran en el fet que l'IVAJ.GVA JOVE es farà càrrec del pagament de fins a un 90 % de l'import del curs sense que pugui superar, en cap cas, la quantitat de 800 €.

4. El curs d'idiomes objecte de la beca ha de reunir les condicions següents:

4.1. Estar inclòs en la relació de cursos d'idiomes que oferta l'IVAJ.GVA JOVE, a través de Turivaj per a esta convocatòria.

4.2. Tindre una duració de dos setmanes i un nombre mínim de 15 hores de classe o de 20 lliçons setmanals.

5. Aniran a càrrec dels beneficiaris els gastos del viatge al país de destinació, els de transport des del seu domicili fins al lloc de realització del curs i qualsevol altre gasto que no estiga expressament inclòs en les condicions del curs seleccionat.

##### *Segona. Requisits dels sol·licitants*

1. Podran sol·licitar estes beques els jòvens que complisquen els requisits següents:

1.1. Residir a la Comunitat Valenciana.

1.2. Tindre 18 anys complits i no haver-ne complit 31.

1.3. Haver finalitzat en 2013 els estudis universitaris en les universitats que integren el Sistema Universitari Valencià, o haver obtingut el grau superior de Formació Professional en centres de la Comunitat Valenciana.

1.4. Haver obtingut l'any acadèmic 2011-2012 el Certificat de Nivell Avançat d'Anglès, o bé estar cursant durant el curs acadèmic 2012-2013 primer o segon curs de nivell intermedi o avançat d'anglès.

2. Les persones sol·licitants han de reunir tots els requisits fixats en la data de finalització del termini de presentació de les sol·licituds.

##### *Tercera. Sol·licituds i documentació*

1. Cada sol·licitant haurà de presentar, degudament omplert, un únic imprès de sol·licitud, segons el model que figura en l'annex II.

### Segunda

La presente orden entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*.

### Tercera

Contra esta orden, que agota la vía administrativa, podrá interponerse recurso contencioso administrativo ante la Sala de lo Contencioso Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de la Comunitat Valenciana, en el plazo de dos meses contados desde el día siguiente al de su publicación en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*, de acuerdo con lo establecido por la Ley 29/1998, de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contenciosa Administrativa.

Potestativamente, podrá interponerse recurso de reposición ante la Conselleria de Bienestar Social, en el plazo de un mes contado a partir del día siguiente al de la publicación de esta orden, según lo previsto en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Valencia, 2 de agosto de 2013

La consellera de Bienestar Social,  
ASUNCIÓN SÁNCHEZ ZAPLANA

### ANEXO I

#### Bases de la convocatoria

##### *Primera. Convocatoria*

1. Se convocan 75 becas para la realización de cursos de idiomas durante el año 2013 en Reino Unido e Irlanda.

2. Las becas están dirigidas a jóvenes residentes en la Comunitat Valenciana, que hayan finalizado en el curso 2012/2013 estudios universitarios o formación profesional de grado superior en centros de la Comunitat Valenciana y que estén matriculados en 2012/2013, en cursos de nivel intermedio o avanzado de inglés, o que hayan obtenido el certificado de nivel avanzado en dicho idioma en el curso académico 2011/2012 en escuelas oficiales de idiomas de la Comunitat Valenciana.

3. Las becas consistirán en que el IVAJ.GVA JOVE se hará cargo del pago de hasta un 90 % del importe del curso sin que pueda superar, en ningún caso, la cantidad de 800 €.

4. El curso de idiomas objeto de la beca deberá reunir las siguientes condiciones:

4.1. Estar incluido en la relación de cursos de idiomas que oferta el IVAJ.GVA JOVE, a través de Turivaj para esta convocatoria.

4.2. Tener una duración de dos semanas y un número mínimo de 15 horas de clase o de 20 lecciones semanales.

5. Estarán a cargo de los beneficiarios los gastos del viaje al país de destino, los de transporte desde su domicilio hasta el lugar de realización del curso y cualquier otro gasto que no esté expresamente incluido en las condiciones del curso seleccionado.

##### *Segunda. Requisitos de los solicitantes*

1. Podrán solicitar estas becas los jóvenes que cumplan los siguientes requisitos:

1.1. Residir en la Comunitat Valenciana.

1.2. Tener 18 años cumplidos y no haber cumplido 31 años.

1.3. Haber finalizado en 2013 estudios universitarios en las Universidades que integran el Sistema Universitario Valenciano, o haber obtenido el grado superior de formación profesional en centros de la Comunitat Valenciana.

1.4. Haber obtenido en el año académico 2011/2012 el certificado de nivel avanzado de inglés, o bien estar cursando durante el curso académico 2012/2013 primer o segundo curso de nivel intermedio o avanzado de dicho idioma.

2. Los solicitantes deberán reunir todos los requisitos fijados en la fecha de finalización del plazo de presentación de solicitudes.

##### *Tercera. Solicitudes y documentación*

1. Cada solicitante deberá presentar, debidamente cumplimentado, un único impreso de solicitud, según el modelo que figura en el anexo II.

2. L'impres normalitzat de sol·licitud també estarà a disposició de les persones que els sol·liciten a les seus de l'IVAJ.GVA JOVE a Alacant (rambla Méndez Núñez, 41, 03002), Castelló (carrer dels Orfebres Santalínea, 2, 12005) i València (carrer de l'Hospital, 11 46001 i carrer Guàrdia Civil 21, 46020), o bé s'hi podrà accedir a través de la web de l'IVAJ.GVA JOVE (<www.gvajove.es>).

3. Junt amb la sol·licitud, haurà d'aportar-se la documentació següent:

3.1. Autorització expressa a l'IVAJ.GVA JOVE, inclosa en l'apartat D de la sol·licitud, perquè este comprove les dades d'identitat i residència del sol·licitant per mitjà del sistema de verificació de dades d'identitat, segons establix el Decret 165/2010, de 8 d'octubre, del Consell.

No obstant això, si, de la comprovació efectuada, hi ha alguna discordança amb les dades facilitades per la persona interessada, l'òrgan instructor estarà facultat per a realitzar les actuacions procedents per a aclarir-la.

Si el sol·licitant no dóna el seu consentiment, haurà d'aportar fotocòpia compulsada del document nacional d'identitat, passaport o número d'identificació d'estranger, segons siga procedent, i del certificat d'empadronament,

3.2. Certificat oficial expedit per la Secretaria de l'Escola Oficial d'Idiomes on haja obtingut la titulació corresponent o aprovat el curs que es tracte, així com la documentació justificativa d'estar matriculat, si és el cas, en algun dels cursos del nivell intermedi o avançat.

### 3.3. Acreditació acadèmica:

a) Jòvens que hagen finalitzat estudis universitaris:

Certificat d'haver superat els estudis universitaris en les universitats que integren el Sistema Universitari Valencià o fotocòpia compulsada del depòsit del títol.

b) Jòvens que hagen finalitzat la formació professional de grau superior.

Certificat d'haver finalitzat els cursos de formació professional de grau superior en els centres de la Comunitat Valenciana expedit pel centre corresponent.

4. Als efectes del desempat, si és el cas, s'haurà d'aportar la còpia compulsada del certificat oficial de coneixement del valencià expedit per la Junta Qualificadora de Coneixements del Valencià.

Tota la documentació sol·licitada en els apartats anteriors que no siga original haurà de ser compulsada. En cas contrari, es tindrà per no presentada, previ requeriment d'esmena, d'acord amb el que establix la base quinta de la present orde.

### Quarta. Presentació de sol·licituds

1. El termini de presentació de sol·licituds serà de 15 dies hàbils comptats a partir de l'endemà a aquell en què tinga lloc la publicació de la present orde en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*. L'incompliment d'este termini determinarà la no-admissió de la sol·licitud.

2. Les sol·licituds, dirigides a l'Institut Valencià de la Joventut. Generalitat Jove, es poden presentar en el Registre General de l'IVAJ.GVA JOVE a València (carrer de l'Hospital, 11, 46001 i carrer Guàrdia Civil, 21 46020), en els registres de les unitats territorials de l'IVAJ.GVA JOVE a Alacant (rambla Méndez Núñez, 41, 03002) i Castelló (carrer dels Orfebres Santalínea, 2, 12005), i en tots aquells llocs previstos en l'article 38.4 de la Llei 30/92, de 26 de novembre, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú.

3. En cas d'enviament per correu certificat, la presentació de la documentació en l'oficina de correus corresponent s'ha de fer d'acord amb el que disposa l'article 31 del Reial Decret 1829/1999, de 3 de desembre, en sobre obert, a fi que l'exemplar destinat a l'IVAJ.GVA JOVE siga datat i segellat abans de ser certificat. En el cas que la sol·licitud no estiga datada i segellada per l'oficina de correus corresponent, s'entendrà com a data vàlida de presentació aquella en què tinga entrada en el Registre de l'Institut Valencià de la Joventut. Generalitat Jove.

2. El impreso normalizado de solicitud también estará a disposición de los solicitantes en las sedes del IVAJ.GVA JOVE en Alicante (Rambla Méndez Núñez, 41, 03002), Castellón (calle de los Orfebres Santalínea, 2, 12005) y Valencia (calle del Hospital, 11 46001 y calle Guardia Civil 21, 46020), o bien se podrá acceder al mismo a través de la web del IVAJ.GVA JOVE (<www.gvajove.es>).

3. Junto con la solicitud, deberá aportarse la siguiente documentación:

3.1. Autorización expresa al IVAJ.GVA JOVE, incluida en el apartado D de la solicitud, para que este compruebe los datos de identidad y residencia del solicitante mediante el sistema de verificación de datos de identidad, según establece el Decreto 165/2010, de 8 de octubre, del Consell.

No obstante, si, de la comprobación efectuada, resultara alguna discordancia con los datos facilitados por el propio interesado, el órgano instructor estará facultado para realizar las actuaciones procedentes para aclararla.

Si el solicitante no presta su consentimiento, deberá aportar fotocopia compulsada del documento nacional de identidad, pasaporte o número de identificación de extranjero, según proceda, y del certificado de empadronamiento,

3.2. Certificación oficial expedida por la secretaria de la Escuela Oficial de Idiomas donde haya obtenido la correspondiente titulación o aprobado el curso de que se trate, así como documentación justificativa de estar matriculado, si es el caso, en alguno de los cursos del nivel intermedio o avanzado.

### 3.3. Acreditación académica:

a) Jóvenes que hayan finalizado estudios universitarios:

Certificación de haber superado los estudios universitarios en las Universidades que integran el Sistema Universitario Valenciano o fotocopia compulsada del depósito del título.

b) Jóvenes que hayan finalizado la formación profesional de grado superior.

Certificado de haber finalizado los cursos de formación profesional de grado superior en los centros de la Comunitat Valenciana expedito por el correspondiente centro.

4. A efectos del desempate, en su caso, deberá aportarse copia compulsada del certificado oficial de conocimiento del valenciano expedito por la Junta Qualificadora de Coneixements del Valencià, del que se esté en posesión.

Toda la documentación solicitada en los apartados anteriores que no sea original, deberá ser compulsada. En caso contrario se tendrá por no presentada, previo requerimiento de subsanación, conforme se establece en la base quinta de la presente orden.

### Cuarta. Presentación de solicitudes

1. El plazo de presentación de solicitudes será de 15 días hábiles contados a partir del día siguiente a aquel en que tenga lugar la publicación de la presente orden en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*. El incumplimiento de este plazo determinará la inadmisión de la solicitud.

2. Las solicitudes, dirigidas al Institut Valencià de la Joventut. Generalitat Jove, podrán presentarse en el Registro General del IVAJ.GVA JOVE en Valencia (calle del Hospital, 11, 46001 y calle Guardia Civil, 21 46020), en los registros de las unidades territoriales del IVAJ.GVA JOVE en Alicante (Rambla Méndez Núñez, 41, 03002) y Castellón (calle de los Orfebres Santalínea, 2, 12005), y en todos aquellos lugares previstos en el artículo 38.4 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

3. En caso de envío por correo certificado, la presentación de la documentación en la oficina de correos correspondiente deberá hacerse de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 31 del Real Decreto 1829/1999, de 3 de diciembre, en sobre abierto, a fin de que el ejemplar destinado al IVAJ.GVA JOVE sea fechado y sellado antes de ser certificado. En caso de que la solicitud no esté fechada y sellada por la oficina de correos correspondiente, se entenderá como fecha válida de presentación aquella en la que tenga entrada en el Registro del Institut Valencià de la Joventut. Generalitat Jove.

#### *Quinta. Tramitació i esmena*

1. La instrucció del procediment correspondrà al Servei de Gestió i Planificació de Programes de l'Institut Valencià de la Joventut. Generalitat Jove, que, en qualsevol moment, podrà demanar de la persona sol·licitant l'aportació addicional d'aquells documents o dades aclaridores que es consideren necessàries per a l'examen de la sol·licitud presentada.

2. Quan les sol·licituds presentades dins del termini d'esta convocatòria, no reunisquen els requisits exigits o no aporten tota la documentació relacionada en la base tercera, les persones interessades seran requerides perquè, de conformitat amb l'article 71 de la Llei 30/92, de 26 de novembre, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú, en el termini de 10 dies, esmenen i presenten els documents sol·licitats; en cas contrari, es considerarà que desistixen de la seua sol·licitud, prèvia resolució, que haurà de ser dictada en els termes que preveu l'article 42 de l'esmentada Llei.

3. Els documents sol·licitats –originals o còpies degudament compulsades– es presentaran en els llocs i en la forma que s'indica en els punts 2 i 3 de la base quarta.

#### *Sexta. Exclusions i incompatibilitats*

1. Quedaran desestimades les sol·licituds d'aquelles persones que no complisquen els requisits inclosos en la base segona.

2. No podran accedir a estes beques les persones que hagen disfrutat d'alguna beca d'idiomes en l'estranger concedida per la Generalitat o per altres administracions públiques per a l'estudi del mateix idioma en 2013.

Durant l'any 2013 serà incompatible el gaudi d'una altra beca de característiques semblants a les oferides en la present convocatòria. A l'efecte, l'Institut Valencià de la Joventut. Generalitat Jove es reserva la facultat de contrastar les dades aportades per cada sol·licitant, amb les que estiguen en poder de les administracions públiques.

3. En el cas que es detecte, en qualsevol moment del procediment, falsedat en les dades de la persona sol·licitant o en la documentació aportada, es procedirà a la revocació de la beca. Si esta ja ha sigut disfrutada, l'import de la beca concedida serà reclamat i s'iniciaran les accions que es consideren oportunes, de conformitat amb el que preveu la normativa vigent.

#### *Sèptima. Valoració i puntuació de les sol·licituds*

1. La valoració del coneixement de l'idioma donarà lloc a les puntuacions següents:

Certificat de Nivell Avançat: 10 punts

Qualificació d'apte/a en el primer curs de Nivell Avançat: 8 punts

Certificat de Nivell Intermedi: 6 punts

Qualificació d'apte/a en el primer curs de Nivell Intermedi: 4 punts

Certificat de Nivell Bàsic: 2 punts

2. Si es produïxen empats, s'adjudicaran les beques segons els següents criteris, i per este orde:

2.1. Estar en possessió del certificat expedit per la Junta Qualificadora de Coneixements de Valencià, valorant-se en primer lloc el certificat de grau superior, en segon lloc, el certificat de grau mitjà, en tercer lloc, el certificat de grau elemental i finalment el certificat de grau oral.

2.2. L'orde alfabètic dels cognoms. La lletra d'inici des de la qual es comptarà per al desempat serà la que estableisca la resolució de la Conselleria d'Hisenda i Administració Pública, per la qual es determina la lletra per a fixar l'orde d'intervenció dels aspirants a les proves selectives que se celebren durant l'any 2013 o, a falta d'això, la corresponent a l'any 2012.

#### *Octava. Comissió Avaluadora*

1. La Comissió Avaluadora per a l'estudi i valoració de les sol·licituds presentades, estarà integrada pels següents membres al servei de la Generalitat, adscrites a l'IVAJ.GVA JOVE:

Presidenta: Blanca Castelló Peidró o persona en qui delegue.

Vocals:

– Silvia Albert Guardiola o persona en qui delegue.

– M.<sup>a</sup> José Rodrigo García o persona en qui delegue.

#### *Quinta. Tramitación y subsanación*

1. La instrucció del procediment correspondrà al Servei de Gestió i Planificació de Programes del Institut Valencià de la Joventut. Generalitat Jove, que, en qualsevol moment, podrà recabar del sol·licitant la aportació addicional de quantos documents o dades aclaritoris se estimen necessaris para el examen de la solicitud presentada.

2. Cuando las solicitudes presentadas dentro del plazo de esta convocatoria, no reuniesen los requisitos exigidos o no aportasen toda la documentación relacionada en la base tercera, se requerirá a las personas interesadas para que, de conformidad con el artículo 71 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, en el plazo de 10 días, subsanen y presenten los documentos solicitados; en caso contrario, se les tendrá por desistidas de su solicitud, previa resolución, que deberá ser dictada en los términos previstos en el artículo 42 de la citada Ley.

3. Los documentos solicitados –originales o copias debidamente compulsadas– se presentarán en los lugares y en la forma indicados en los puntos 2 y 3 de la base cuarta.

#### *Sexta. Exclusiones e incompatibilidades*

1. Quedarán desestimadas las solicitudes de aquellas personas que no cumplan los requisitos incluidos en la base segunda.

2. No podrán acceder a estas becas las personas que hayan disfrutado de alguna beca de idiomas en el extranjero concedida por la Generalitat o por otras administraciones públicas para el estudio del mismo idioma en 2013.

Durante el año 2013 será incompatible el disfrute de otra beca de características similares a las ofertadas en la presente convocatoria. A estos efectos, el Institut Valencià de la Joventut. Generalitat Jove se reserva la facultad de contrastar los datos aportados por cada solicitante, con los que obren en poder de las administraciones públicas.

3. En el caso de que se detectara, en cualquier momento del procedimiento, falsedad en los datos de la persona solicitante o en la documentación aportada, se procederá a la revocación de la beca. Si esta ya ha sido disfrutada, se reclamará el importe de la beca concedida y se iniciarán las acciones que se consideren oportunas, de conformidad con lo previsto en la normativa vigente.

#### *Séptima. Valoración y puntuación de las solicitudes*

1. La valoración del conocimiento del idioma dará lugar a las puntuaciones siguientes:

Certificado de Nivel Avanzado: 10 puntos

Calificación de apto/a en el primer curso de Nivel Avanzado: 8 puntos

Certificación de Nivel Intermedio: 6 puntos

Calificación de apto/a en el primer curso de Nivel Intermedio: 4 puntos

Certificado de Nivel Básico: 2 puntos

2. Si se producen empates, se adjudicarán las becas según los siguientes criterios, y por este orden:

2.1. Estar en posesión del certificado expedido por la Junta Qualificadora de Coneixements de Valencià, valorándose en primer lugar el certificado de grado superior, en segundo lugar, el certificado de grado medio, en tercer lugar, el certificado de grado elemental y por último el certificado de grado oral.

2.2. El orden alfabético de los apellidos. La letra de inicio desde la cual se contará para el desempate será la que establezca la Resolución de la Conselleria de Hacienda y Administracion Pública, por la que se determina la letra para fijar el orden de intervención de los aspirantes a las pruebas selectivas que se celebren durante el año 2013 o, en su defecto, la correspondiente al año 2012.

#### *Octava. Comisión Evaluadora*

1. La Comisión Evaluadora para el estudio y valoración de las solicitudes presentadas, estará integrada por los siguientes miembros al servicio de la Generalitat, adscritas al IVAJ.GVA JOVE:

Presidenta: Blanca Castelló Peidró o persona en quien delegue.

Vocales:

– Silvia Albert Guardiola o persona en quien delegue.

– M.<sup>a</sup> José Rodrigo García o persona en quien delegue.

Secretària: M.<sup>a</sup> José Pla Olcina o persona en qui delegue.

2. El règim jurídic que regularà esta comissió avaluadora serà el previst per als òrgans col·legiats en la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú.

3. La comissió avaluadora actuarà d'acord amb els criteris de valoració i puntuació previstos en les bases d'esta convocatòria.

4. La comissió avaluadora estudiarà i comprovarà les sol·licituds i elevarà el director general de la Joventut i de l'IVAJ.GVA JOVE, a través de l'òrgan instructor una proposta de resolució que contindrà una relació de les persones sol·licitants per a les quals es proposa la concessió de la beca, així com d'aquelles per a les quals es proposa la denegació de la subvenció sol·licitada, i en les conclusions hauran d'especificar una valoració dels criteris emprats en la distribució, d'acord amb el que preveu la base setètima de la present orde.

#### *Novena. Adjudicació i publicació*

1. L'adjudicació de les beques es realitzarà, a la vista de la proposta de la Comissió Avaluadora, per resolució del director general de la Joventut i de l'IVAJ.GVA JOVE, la qual serà publicada en el DOCV als efectes previstos en els articles 59.6 i 60 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú.

2. Les beques s'adjudicaran per orde de puntuació, obtinguda d'acord amb el que indica la base setètima.

3. El termini màxim per a la resolució de la convocatòria i notificació corresponent serà d'un mes, comptat a partir de l'endemà a aquell en què finalitze el termini de presentació de les sol·licituds. Si transcorregut el dit termini no haguera recaigut una resolució expressa, les sol·licituds presentades podran entendre's desestimades, de conformitat amb el que disposa l'article 55 de la Llei 9/2001, de 27 de desembre, de Mesures Fiscals, de Gestió Administrativa i Financera, i d'Organització de la Generalitat Valenciana. Tot això sense perjudi de l'obligació de resoldre i notificar establida en l'article 42.1 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú.

#### *Deu. Obligacions dels beneficiaris*

1. Les persones adjudicatàries de les beques estaran obligades a:

1.1. Presentar en el registre d'entrada de l'IVAJ.GVA JOVE, en el termini de 5 dies a comptar des de l'endemà de la publicació de la resolució d'adjudicació de les beques en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*, la documentació següent:

a) Comunicació escrita de l'acceptació de la beca, que es realitzarà en el model que, a l'efecte, figure com a annex a la resolució d'adjudicació.

b) Justificant d'haver efectuat el pagament de 50 € en concepte de reserva del curs i que servirà com a pagament a compte.

1.2. Realitzar l'activitat que ha motivat la concessió de la beca, en les condicions i terminis establits.

1.3. Realitzar, si és el cas, els tràmits necessaris per a l'obtenció de visat o qualsevol altra documentació requerida en el país de destinació.

1.4. Assumir totalment els gastos del viatge al país de destinació, de transport entre el seu domicili i el lloc de realització del curs i qualsevol altre gasto derivat de les activitats que pogueren dur a terme per iniciativa pròpia i que no estiguen incloses en el curs contractat (excursions, entrades a monuments o espectacles, etc.).

1.5. Assumir els gastos que s'ocasionaren a l'IVAJ.GVA JOVE en cas de no realitzar l'activitat subvencionada, sense haver-ho comunicat prèviament en la forma i terminis establits en la base tretze.

1.6. Comunicar a l'Institut Valencià de la Joventut.GVA JOVE la sol·licitud i la concessió d'ajudes, per a la mateixa finalitat, per part d'altres administracions o organismes públics.

1.7. Complir les obligacions específiques d'esta convocatòria i aquelles que estiguen previstes per al règim de subvencions i ajudes públiques que siguen aplicables a la present orde, de conformitat amb el que disposa el Text Refós de la Llei d'Hisenda Pública de la Generalitat Valenciana, aprovat per Decret Legislatiu de 26 de juny de 1991, del Consell de la Generalitat Valenciana, i la resta de legislació concordant i d'aplicació.

Secretaria: M.<sup>a</sup> José Pla Olcina o persona en quien delegue.

2. El régimen jurídico que regulará esta comisión evaluadora será el previsto para los órganos colegiados en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

3. La comisión evaluadora actuará de acuerdo con los criterios de valoración y puntuación previstos en las bases de esta convocatoria.

4. La comisión evaluadora estudiará y comprobará las solicitudes y elevará al director general de la Juventud y del IVAJ.GVA JOVE, a través del órgano instructor una propuesta de resolución que contendrá una relación de los solicitantes para los que se propone la concesión de la beca, así como de aquellos para los que se propone la denegación de la subvención solicitada, debiendo especificar en sus conclusiones una valoración de los criterios empleados en su distribución, de acuerdo con lo previsto en la base séptima de la presente orden.

#### *Novena. Adjudicación y publicación*

1. La adjudicación de las becas se realizará, a la vista de la propuesta de la Comisión Evaluadora, por resolución del director general de la Juventud y del IVAJ.GVA JOVE, que se publicará en el DOCV a los efectos previstos en los artículos 59.6 y 60 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

2. Las becas se adjudicarán por orden de puntuación, obtenida conforme a lo indicado en la base séptima.

3. El plazo máximo para la resolución de la convocatoria y correspondiente notificación será de un mes, contado a partir del día siguiente a aquel en el que finalice el plazo de presentación de solicitudes. Si transcurrido dicho plazo no hubiera recaído resolución expresa, las solicitudes presentadas podrán entenderse desestimadas, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 55 de la Ley 9/2001, de 27 de diciembre, de Medidas Fiscales, de Gestión Administrativa y Financiera, y de Organización de la Generalitat Valenciana. Todo ello sin perjuicio de la obligación de resolver y notificar establecida en el artículo 42.1 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

#### *Diez. Obligaciones de los beneficiarios*

1. Las personas adjudicatarias de las becas estarán obligadas a:

1.1. Presentar en el registro de entrada del IVAJ.GVA JOVE, en el plazo de 5 días a contar desde el día siguiente a la publicación de la resolución de adjudicación de las becas en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*, la siguiente documentación:

a) Comunicación escrita de la aceptación de la beca, que se realizará en el modelo que, al efecto, figure como anexo a la resolución de adjudicación.

b) Justificante de haber efectuado el pago de 50 € en concepto de reserva del curso y que servirá como pago a cuenta del mismo.

1.2. Realizar la actividad que ha motivado la concesión de la beca, en las condiciones y plazos establecidos.

1.3. Realizar, en su caso, los trámites necesarios para la obtención de visado o cualquier otra documentación requerida en el país de destino.

1.4. Asumir totalmente los gastos del viaje al país de destino, de transporte entre su domicilio y el lugar de realización del curso y cualquier otro gasto derivado de las actividades que pudiesen llevar a cabo por iniciativa propia y que no estén incluidas en el curso contratado (excursiones, entradas a monumentos o espectáculos, etc.).

1.5. Asumir los gastos que se ocasionaran al IVAJ.GVA JOVE en caso de no realizar la actividad subvencionada, sin haberlo comunicado previamente en la forma y plazos establecidos en la base decimotercera.

1.6. Comunicar al Institut Valencià de la Joventut.GVA JOVE la solicitud y la concesión de ayudas, para la misma finalidad, por parte de otras administraciones u organismos públicos.

1.7. Cumplir las obligaciones específicas de esta convocatoria y cuantas se hallen previstas para el régimen de subvenciones y ayudas públicas que sean aplicables a la presente orden, de conformidad con lo dispuesto en el Texto Refundido de la Ley de Hacienda Pública de la Generalitat Valenciana, aprobado por Decreto Legislativo de 26 de junio de 1991, del Consell de la Generalitat Valenciana, y demás legislación concordante y de aplicación.

2. De no efectuar-se en el termini previst l'entrega de la documentació indicada en el punt 1.1, s'entendrà que es renuncia a la beca concedida, la qual s'adjudicarà a la persona corresponent de la llista d'espera.

3. El incompliment de les anteriors obligacions podrà donar lloc a l'exigència de les responsabilitats que corresponguen, d'acord amb la legislació vigent i de forma especial amb el que disposa el títol VI del Text Refós de la Llei d'Hisenda Pública de la Generalitat Valenciana, aprovat per decret legislatiu de 26 de juny de 1991, del Consell de la Generalitat Valenciana.

#### *Onze. Pagament de les beques*

1. Complits els requisits previstos en l'apartat 1.1 de la base deu, l'IVAJ.GVA JOVE es farà càrrec del pagament del percentatge del 90 % del preu del curs, fins a un import màxim de 800 €, segons el que estableix l'apartat 3 de la base primera.

2. El import de la reserva de 50 € que s'indica en la base deu 1.1.b) es descomptarà del preu del curs, realitzant-se la liquidació corresponent en el moment de la confirmació de la reserva.

#### *Dotze. Justificació de l'activitat*

1. Les persones beneficiàries de les beques hauran de presentar, en el termini màxim de 15 dies des de la finalització del curs, la documentació original o còpia degudament confrontada, següent:

1.1. Certificat acreditatiu d'haver realitzat amb aprofitament el curs corresponent, emés per l'entitat organitzadora.

1.2. Breu memòria descriptiva de l'activitat realitzada.

1.3. Qualsevol altra documentació que l'IVAJ.GVA JOVE considere necessària per a la verificació de la correcta realització de l'activitat objecte de la beca.

2. La documentació indicada en el punt anterior haurà d'estar emesa en alguna de les llengües oficials de la Unió Europea.

#### *Tretze. Renúncies*

Per als supòsits en què la renúncia es produïska, abans de l'inici de l'activitat, per causa de força major, accident o malaltia greu sobreenvenida del becari o familiar fins al segon grau de consanguinitat/afinitat degudament justificats, es reintegrarà la totalitat de l'import abonat.

#### *Catorze. Revocació de l'ajuda*

1. Tota alteració de les condicions tingudes en compte per a la concessió de l'ajuda i, en tot cas, l'obtenció concurrent de subvencions o ajudes atorgades per altres administracions o organismes públics o privats, tant nacionals com internacionals, podrà donar lloc a la modificació de la resolució de concessió.

L'incompliment per la persona beneficiària dels requisits i les condicions que van donar lloc a l'atorgament de l'ajuda, així com la no presentació de la documentació assenyalada en la base deu d'esta orde en el termini establert a l'efecte, donarà lloc al procediment de revocació de l'ajuda concedida. En la tramitació del procediment es garantirà, en tot cas, el dret d'audiència a la persona interessada.

#### *Quinze. Reintegrament de les quantitats obtingudes*

1. L'import de les subvencions regulades en estes bases en cap cas no podrà ser de tal quantia que, aïlladament o en concurrència amb subvencions o ajudes d'altres administracions o organismes públics o privats, tant nacionals com internacionals, supere el cost de l'activitat a desenvolupar pel beneficiari.

En este cas, quan l'ajuda principal siga l'atorgada per la Generalitat, procedirà el reintegrament de l'excedent obtingut sobre el cost de l'activitat exercida.

Igualment, serà procedent el reintegrament de les quantitats percebudes i l'exigència de l'interés de demora des del moment del pagament de la subvenció, d'acord amb el procediment instruït a este efecte, en el qual es garantirà el dret de la persona interessada a l'audiència, en els casos previstos en l'article 37 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions.

#### *Setze. Acceptació de les bases*

La participació en la present convocatòria implica l'acceptació de les bases que la regulen.

2. De no efectuarse en el plazo previsto la entrega de la documentación indicada en el punto 1.1, se entenderá que se renuncia a la beca concedida, la cual se adjudicará a la persona correspondiente de la lista de espera.

3. El incumplimiento de las anteriores obligaciones podrá dar lugar a la exigencia de las responsabilidades que correspondan, de acuerdo con la legislación vigente y de forma especial con lo dispuesto en el título VI del Texto Refundido de la Ley de Hacienda Pública de la Generalitat Valenciana, aprobado por Decreto Legislativo de 26 de junio de 1991, del Consell de la Generalitat Valenciana.

#### *Once. Pago de las becas*

1. Cumplidos los requisitos previstos en el apartado 1.1 de la base diez, el IVAJ.GVA JOVE se hará cargo del pago del porcentaje del 90 % del precio del curso, hasta un importe máximo de 800 €, según lo establecido en el apartado 3 de la base primera.

2. El importe de la reserva de 50 € que se indica en la base diez 1.1.b) se descontará del precio del curso, realizándose la correspondiente liquidación en el momento de la confirmación de la reserva.

#### *Doce. Justificación de la actividad*

1. Los beneficiarios de las becas deberán presentar, en el plazo máximo de 15 días desde la finalización del curso, la siguiente documentación original o copia debidamente cotejada:

1.1. Certificado acreditativo de haber realizado con aprovechamiento el curso correspondiente, emitido por la entidad organizadora.

1.2. Breve memoria descriptiva de la actividad realizada.

1.3. Cualquier otra documentación que el IVAJ.GVA JOVE considere necesaria para la verificación de la correcta realización de la actividad objeto de la beca.

2. La documentación indicada en el punto anterior deberá estar emitida en alguna de las lenguas oficiales de la Unión Europea.

#### *Trece. Renuncias*

Para los supuestos en que la renuncia se produzca, antes del inicio de la actividad, por causa de fuerza mayor, accidente o enfermedad grave sobrevenida del becario o familiar hasta el segundo grado de consanguinidad/afinidad debidamente justificados, se reintegrará la totalidad del importe abonado.

#### *Catorce. Revocación de la ayuda*

1. Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la ayuda y, en todo caso, la obtención concurrente de subvenciones o ayudas otorgadas por otras administraciones u organismos públicos o privados, tanto nacionales como internacionales, podrá dar lugar a la modificación de la resolución de concesión.

2. El incumplimiento por el beneficiario de los requisitos y condiciones que dieron lugar al otorgamiento de la ayuda, así como la no presentación de la documentación señalada en la base diez de esta orden en el plazo establecido al efecto, dará lugar al correspondiente procedimiento de revocación de la ayuda concedida. En la tramitación del procedimiento se garantizará, en todo caso, el derecho del interesado a la audiencia.

#### *Quince. Reintegro de las cantidades obtenidas*



1. El importe de las subvenciones reguladas en estas bases en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrència con subvenciones o ayudas de otras administraciones u organismos públicos o privados, tanto nacionales como internacionales, supere el coste de la actividad a desarrollar por el beneficiario.

En este caso, cuando la ayuda principal sea la otorgada por la Generalitat, procederá el reintegro del exceso obtenido sobre el coste de la actividad desarrollada.



2. Asimismo, procederá el reintegro de las cantidades percibidas y la exigencia del interés de demora desde el momento del pago de la subvención, de acuerdo con el procedimiento instruido al efecto, en el que se garantizará el derecho de la persona interesada a la audiencia, en los casos previstos en el artículo 37 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

#### *Dieciséis. Aceptación de las bases*

La participación en la presente convocatoria implica la aceptación de las bases que la regulan.

 <b>GENERALITAT VALENCIANA</b>	 <b>GENERALITAT JOVE IVAJ</b>	<b>SOL·LICITUD DE BEQUES PER A LA REALITZACIÓ DE CURSOS D'ANGLÈS DURANT L'ANY 2013, PER A JÒVENS RESIDENTS EN LA COMUNITAT VALENCIANA</b>  <b>SOLICITUD DE BECAS PARA LA REALIZACIÓ DE CURSOS DE INGLÉS DURANTE EL AÑO 2013, PARA JÓVENES RESIDENTES EN LA COMUNITAT VALENCIANA</b>	<b>ANNEX II</b>  <b>ANEXO II</b>
<b>A DADES DE LA PERSONA SOL·LICITANT / DATOS DE LA PERSONA SOLICITANTE</b>			
COGNOM 1 / APELLIDO 1	COGNOM 2 / APELLIDO 2	NOM / NOMBRE	DNI - NIE
DOMICILI (CARRER/PLAÇA, NÚMERO I PORTA) / DOMICILIO (CALLE/PLAZA, NÚMERO Y PUERTA)		CP	LOCALITAT / LOCALIDAD
TELÈFON / TELÉFONO	CORREU ELECTRÒNIC / CORREO ELECTRÓNICO	SEXE / SEXO	DATA DE NAIXEMENT / FECHA DE NACIMIENTO
<b>DADES A L'EFFECTE DE NOTIFICACIONS / DATOS A EFECTOS DE NOTIFICACIONES</b>			
DOMICILI (CARRER/PLAÇA, NÚMERO I PORTA) / DOMICILIO (CALLE/PLAZA, NÚMERO Y PUERTA)		CP	LOCALITAT / LOCALIDAD
TELÈFON 1 / TELÉFONO 1	TELÈFON 2 / TELÉFONO 2	CORREU ELECTRÒNIC / CORREO ELECTRÓNICO	IDIOMA
		<input type="checkbox"/> Castellà Castellano <input type="checkbox"/> Valencià Valenciano	
<b>B IDIOMA SOL·LICITAT / IDIOMA SOLICITADO</b>			
Indique l'orde de preferència (1, 2, etc.) de les opcions que se sol·liciten: <i>Indique el orden de preferencia (1, 2, etc.) de las opciones que se solicitan:</i>			
<input type="checkbox"/> Anglès al Regne Unit / Inglés en el Reino Unido		<input type="checkbox"/> Anglès a Irlanda / Inglés en Irlanda	
<b>C DECLARACIÓ RESPONSABLE / DECLARACIÓN RESPONSABLE</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Que no es troba incursa en les prohibicions per a obtenir la condició de beneficiari establides en l'article 13 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, i complix amb les bases de la convocatòria i la resta de normes que siguen aplicables.</li> <li>- Que no ha disfrutat de cap altra beca d'idiomes a l'estranger concedida per la Generalitat o per altres administracions públiques, per a l'estudi del mateix idioma en l'any 2013.</li> <li>- Que es compromet a comunicar a l'IVAJ.GVA JOVE la concessió d'una altra beca per a l'estudi del mateix idioma, per part de qualsevol administració pública, en el termini de 10 dies, des del moment que tinga coneixement de la seua concessió.</li> </ul>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Que no se halla incursa en las prohibiciones para obtener la condición de beneficiario establecidas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, y cumple con las bases de la convocatoria y demás normas que resulten de aplicación.</li> <li>- Que no ha disfrutado de ninguna otra beca de idiomas en el extranjero concedida por la Generalitat o por otras administraciones públicas, para el estudio del mismo idioma en el año 2013.</li> <li>- Que se compromete a comunicar al IVAJ.GVA JOVE la concesión de otra beca para el estudio del mismo idioma, por parte de cualquier administración pública, en el plazo de 10 días, desde el momento en que tenga conocimiento de su concesión.</li> </ul>			
<b>D AUTORIZACIÓ / AUTORIZACIÓN</b>			
D'acord amb el que disposa l'article 5 del Decret 165/2010, de 8 d'octubre, del Consell, pel qual s'establixen mesures de simplificació i de reducció de càrregues administratives en els procediments gestionats per l'Administració de la Generalitat i el seu sector públic (DOCV núm. 6376, de 14.10.2010), done la meua autorització perquè l'òrgan gestor del procediment obtinga directament la comprovació de les meues dades d'identitat (DNI) i, si és el cas, de residència. Si no subscriu esta autorització, la persona interessada estarà obligada a aportar els documents en els termes exigits per les normes reguladores del procediment.			
<i>De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 5 del Decreto 165/2010, de 8 de octubre, del Consell, por el que se establecen medidas de simplificación y de reducción de cargas administrativas en los procedimientos gestionados por la Administración de la Generalitat y su sector público (DOCV núm. 6376, de 14.10.2010), doy mi autorización para que el órgano gestor del procedimiento obtenga directamente la comprobación de mis datos de identidad (DNI) y, en su caso, de residencia.</i> <i>Caso de no suscribir la correspondiente autorización, la persona interesada estará obligada a aportar los documentos en los términos exigidos por las normas reguladoras del procedimiento.</i>			
<input type="checkbox"/> Autoritze / Autorizo		<input type="checkbox"/> No autoritze / No autorizo	
<b>E SOL·LICITUD / SOLICITUD</b>			
Estime reunir, segons la documentació que s'adjunta, les condicions exigides en la convocatòria de beques per a la realització de cursos d'anglès durant l'any 2013 a jòvens residents a la Comunitat Valenciana, sol·licite que siga admesa la present sol·licitud als efectes del que estableix la corresponent convocatòria. Acepte les bases publicades per a la realització d'estes beques i declare que totes les dades aportades són certes			
<i>Que estimando reunir, según la documentación que se adjunta, las condiciones exigidas en la convocatoria de becas para la realización de cursos de inglés durante el año 2013 a jóvenes residentes en la Comunidad Valenciana, solicito que sea admitida la presente solicitud a los efectos de lo establecido en la correspondiente convocatoria.</i> <i>Acepto las bases publicadas para la realización de estas becas y declaro que todos los datos aportados son ciertos</i>			
_____, _____ d _____ de _____			
Firma: _____			REGISTRE D'ENTRADA REGISTRO DE ENTRADA          DATA D'ENTRADA EN L'ÒRGAN COMPETENT FECHA ENTRADA EN ÓRGANO COMPETENTE
Les dades de caràcter personal que conté l'imprès podran ser incloses en un fitxer per al seu tractament per este òrgan administratiu, com a titular responsable del fitxer, en l'ús de les funcions pròpies que té atribuïdes i en l'àmbit de les seues competències. Així mateix, se l'informa de la possibilitat d'exercir els drets d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició, tot això de conformitat amb el que disposa l'art. 5 de la Llei Orgànica 15/1999, de Protecció de Dades de Caràcter Personal (BOE núm. 298, de 14/12/99).  Los datos de carácter personal contenidos en el impreso podrán ser incluidos en un fichero para su tratamiento por este órgano administrativo, como titular responsable del fichero, en el uso de las funciones propias que tiene atribuidas y en el ámbito de sus competencias. Asimismo, se le informa de la posibilidad de ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, todo ello de conformidad con lo dispuesto en el art. 5 de la Ley Orgánica 15/1999, de Protección de Datos de Carácter Personal (BOE nº 298, de 14/12/99).			

CHAP - IAC  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
 DIN - A4

 <b>GENERALITAT VALENCIANA</b>	 <b>GENERALITAT JOVE IVAJ</b>	<b>SOL·LICITUD DE BEQUES PER A LA REALITZACIÓ DE CURSOS D'ANGLÈS DURANT L'ANY 2013, PER A JÓVENS RESIDENTS EN LA COMUNITAT VALENCIANA</b>  <b>SOLICITUD DE BECAS PARA LA REALIZACIÓN DE CURSOS DE INGLÉS DURANTE EL AÑO 2013, PARA JÓVENES RESIDENTES EN LA COMUNITAT VALENCIANA</b>	<b>ANNEX II</b>  <b>ANEXO II</b>
---	--	--	--

<b>F</b>	<b>DOCUMENTACIÓ A APORTAR / DOCUMENTACIÓN A APORTAR</b>
----------	---

Original o fotocòpia compulsada del certificat acreditatiu d'haver obtingut en el curs acadèmic 2011/2012, el certificat de Nivell Avançat d'anglès en alguna de les escoles oficials d'idiomes en la Comunitat Valenciana.  
*Original o fotocopia compulsada del certificado acreditativo de haber obtenido en el curso académico 2011/2012, el certificado de Nivel Avanzado de inglés en alguna de las escuelas oficiales de idiomas en la Comunitat Valenciana.*

Certificat de matrícula, expedit per la secretaria de l'Escola Oficial d'Idiomes de la Comunitat Valenciana, acreditatiu d'estar matriculat/ada en el curs acadèmic 2012/2013 en algun dels cursos assenyalats en la base primera, punt 2, en el qual s'especifique l'idioma o idiomes que es cursen.  
*Certificado de matrícula, expedido por la secretaria de la Escuela Oficial de Idiomas de la Comunitat Valenciana, acreditativo de estar matriculado/a en el curso académico 2012/2013 en alguno de los cursos señalados en la base primera, punto 2, en el que se especifique el idioma o idiomas que se cursan.*

Original o còpia confrontada del certificat de finalització d'estudis que siga procedent, segons el que disposa la base 1a punt 2, i en la base 3a punt 3 de l'Orde, d'una de les situacions següents:  
*Original o copia confrontada del certificado de finalización de estudios que proceda, según lo dispuesto en la base 1ª punto 2, y en la base 3ª punto 3 de la Orden, de una de las siguientes situaciones:*

- Acreditatiu d'haver superat els estudis universitaris en alguna de les universitats que integren el Sistema Universitari Valencià, o si és el cas fotocòpia compulsada del dipòsit del títol.  
*Acreditativo de haber superado los estudios universitarios en alguna de las universidades que integran el Sistema Universitario Valenciano, o en su caso fotocopia compulsada del depósito del título.*
- Acreditatiu d'haver finalitzat els cursos de formació professional de grau superior en centres de la Comunitat Valenciana expedit pel corresponent centre.  
*Acreditativo de haber finalizado los cursos de formación profesional de grado superior en centros de la Comunitat Valenciana expedido por el correspondiente centro.*

Als efectes de desempat, còpia compulsada del certificat oficial de coneixement del valencià expedit per la Junta Qualificadora de Coneixements del Valencià.  
*A efectos de desempate, copia compulsada del certificado oficial de conocimiento del valenciano expedido por la Junta Qualificadora de Coneixements del Valencià.*

En cas de no autoritzar l'òrgan gestor perquè comprova les dades d'identitat i residència: còpia compulsada del DNI o de la targeta d'identificació d'estranger de la persona sol·licitant, i certificat d'empadronament.  
*En caso de no autorizar al órgano gestor para que compruebe los datos de identidad y residencia: copia compulsada del DNI o de la tarjeta de identificación de extranjero de la persona solicitante, y certificado de empadronamiento.*

CHAP - IAC  
DIN - A4